ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 16ης Νοεμβρίου 1981

περί ἐκκαθαρίσεως τῶν λογαριασμῶν πού ὑπέβαλε ἡ 'Ιταλική Δημοκρατία στό πλαίσιο τῶν δαπανῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974 πού χρηματοδοτοῦνται ἀπό τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων, τμῆμα ἐγγυήσεων

(Τό κείμενο στήν ἰταλική γλώσσα εἶναι τό μόνο αὐθεντικό)

(81/1043/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό τοῦ Συμβουλίου (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70 [1] τῆς 21ης 'Απριλίου 1970 περί χρηματοδοτήσεως τῆς κοινῆς γεωργικῆς πολιτικῆς, ὅπως τροποποιήθηκε τελικά ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3509/80 [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 5 παράγραφος 2,

κατόπιν διαβουλεύσεως μέ τήν ἐπιτροπή τοῦ Ταμείου,

'Εκτιμώντας:

ὅτι, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 παράγραφος 2 περίπτωση β τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70, ἡ 'Επιτροπή, βασιζόμενη στούς ἐτήσιους λογαριασμούς πού ὑποβάλλονται ἀπό τά Κράτη μέλη, ἐκκαθαρίζει τούς λογαριασμούς τούς σχετικούς μέ τίς δαπάνες οἱ ὁποῖες πληρώνονται ἀπό τίς ὑπηρεσίες καί ὀργανισμούς πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 4 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ·

ὅτι ἡ 'Ιταλική Δημοκρατία διεβίβασε στήν 'Επιτροπή τά ἀπαραίτητα ἔγγραφα γιά τήν ἐκκαθάριση τῶν λογαριασμῶν πού ἀναφέρονται στό οἰκονομικό ἔτος 1974 καί ὅτι ἡ τελευταία διεξήγαγε τούς ἐπιτοπίους ἐλέγχους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 9 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70·

ὅτι, σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 8 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1723/72 τῆς 'Επιτροπῆς [3] τῆς 26ης 'Ιουλίου 1972 περί ἐκκαθαρίσεως λογαριασμῶν γιά τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων, τμῆμα ἐγγυήσεων, ἡ ἀπόφαση γιά τήν ἐκκαθάριση περιέχει, ἀφ' ἑνός, τόν καθορισμό τοῦ ποσοῦ τῶν δαπανῶν πού πραγματοποιοῦνται σέ κάθε Κράτος μέλος κατά τή διάρκεια τοῦ σχετικοῦ ἔτους καί ἀναγνωρίζεται ὅτι ἐπιβαρύνουν τό ΕΓΤΠΕ, τμῆμα ἐγγυήσεων, καί, ἀφ' ἑτέρου, τόν καθορισμό τοῦ ποσοῦ τῶν χρηματοοικονομικῶν κοινοτικῶν μέσων πού εἶναι ἀκόμη διαθέσιμα στό ἴδιο Κράτος μέλος·

ὅτι, κατά τήν ἔννοια τῶν ἄρθρων 2 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 729/70, δύνανται νά χρηματοδοτοῦνται μόνον οἱ ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή πρός τρίτες χῶρες καί οἱ παρεμβάσεις πού προορίζονται γιά τή ρύθμιση τῶν γεωργικῶν ἀγορῶν, οἱ ὁποῖες χορηγοῦνται καί ἐπιχειροῦνται ἀντιστοίχως σύμφωνα μέ τούς κοινοτικούς κανόνες στό πλαίσιο τῆς κοινῆς ὀργανώσεως τῶν γεωργικῶν ἀγορῶν· ὅτι, βάσει τῶν ἐλέγχων πού πραγματοποιήθηκαν, τμῆμα τῶν δαπανῶν πού ἐδηλώθησαν, ἀνερχόμενο σέ 1 162 663 364 ἰταλικές λιρέτες, δέν ἀνταποκρίνεται στήν ἔννοια αὐτή καί δέν δύναται συνεπῶς νά χρηματοδοτηθεῖ· ὅτι τό Κράτος μέλος πληροφορήθηκε λεπτομερῶς γιά τήν ἀφαίρεση αὐτή καί μπόρεσε νά γνωστοποιήσει τή θέση του ἐπί τοῦ θέματος·

ὅτι, ὅσον ἀφορᾶ τήν ἐνίσχυση στή μετάγγιση τῶν ἐπιτραπέζιων οἴνων, τμῆμα τῶν δαπανῶν τοῦ ὁποίου ἡ χρηματοδότηση εἶχε ἀναβληθεῖ κατά τήν ἐκκαθάριση τῶν λογαριασμῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1973 δύναται νά χρηματοδοτηθεῖ μέχρι τοῦ ποσοῦ τῶν 61 228 460 ἰταλικῶν λιρετῶν κατόπιν τῶν συμπληρωματικῶν πληροφοριῶν πού παρεσχέθησαν ἀπό τό Κράτος μέλος·

ὅτι, ἡ παρούσα ἀπόφαση δέν προδικάζει τά ἀποτελέσματα τῆς τρεχούσης ἐρεύνης στόν τομέα τῶν ὀπωροκηπευτικῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

1. Τό ποσό τῶν δαπανῶν πού ἀναγνωρίζεται ὅτι ἐπιβαρύνουν τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων, τμῆμα ἐγγυήσεων, ὅσον ἀφορᾶ τήν 'Ιταλική Δημοκρατία γιά τό οἰκονομικό ἔτος 1974, ἀνέρχεται σέ 320 154 647 151 ἰταλικές λιρέτες.

2. Οἱ λογαριασμοί τῶν ὑπηρεσιῶν καί ὀργανισμῶν πού εἶναι ἐξουσιοδοτημένοι ἀπό τήν 'Ιταλική Δημοκρατία νά πληρώνουν τίς δαπάνες πού χρηματοδοτοῦνται ἀπό τό Ταμεῖο, τμῆμα ἐγγυήσεων, κατά τή διάρκεια τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974, ἐκκαθαρίζονται ὅπως ἀναφέρεται στό παράρτημα.

Ἄρθρο 2

Η παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στήν 'Ιταλική Δημοκρατία.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 16 Νοεμβρίου 1981.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τῆς 'Επιτροπῆς

---

(1) ΕΕ ἀριθ. L 94 τῆς 28. 4. 1970, σ. 13.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 367 τῆς 31. 12. 1980, σ. 87.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 186 τῆς 16. 8. 1972, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

'Εκκαθάριση λογαριασμῶν τῶν ὑπηρεσιῶν καί ὀργανισμῶν πού εἶναι ἐξουσιοδοτημένοι ἀπό τήν 'Ιταλική Δημοκρατία νά πληρώνουν τίς δαπάνες πού χρηματοδοτοῦνται ἀπό τό ΕΓΤΠΕ, τμῆμα ἐγγυήσεων, στό πλαίσιο τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974

(σέ Lit)

1.	Διαθέσιμα κατόπιν ἐκκαθαρίσεως τῶν λογαριασμῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1973	56 650 104 771
2.	Προκαταβολές πού εἰσεπράχθησαν στό πλαίσιο τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974	278 190 150 474
3.	Σύνολο γιά τήν κάλυψη τῶν δαπανῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974	334 840 255 245
4.	Δαπάνες οἱ ὁποῖες πραγματοποιήθηκαν στό πλαίσιο τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974, καί ἀναγνωρίζεται ὅτι ἐπιβαρύνουν τό ΕΓΤΠΕ, τμῆμα ἐγγυήσεων:	
	— Intendenza di finanza (Roma)	46 224 196 461
	— Azienda interventi mercati agricoli	267 470 859 951
	— Cassa conguaglio zucchero	6 459 590 739
	— Ente nazionale risi	—
	Σύνολο	320 154 647 151
5.	Διαθέσιμα κατόπιν ἐκκαθαρίσεως τῶν λογαριασμῶν τοῦ οἰκονομικοῦ ἔτους 1974	14 685 608 094